

TRANSLATION GLOSSARY

English	Traditional Chinese
1. Accommodation	輔助服務
2. Administrative Data Sheet	行政管理資料表
3. Administrator of Special Education	特殊教育行政管理員
4. Age of Majority	成年
5. Autism	孤獨癥
6. Benchmarks	基準
7. Bureau of Special Education Appeals (BSEA)	特殊教育申訴署 (BSEA)
8. Bureau of Transitional Planning (BTP)	臨時過渡計劃署 (BTP)
9. Communication Impairment	交流障礙
10. Current Performance	目前表現
11. Deaf	耳聾
12. Department of Education (DOE)	教育署 (DOE)
13. Department of Mental Health (DMH)	精神健康事務署 (DMH)
14. Department of Mental Retardation (DMR)	智障事務署 (DMR)
15. Department of Social Services (DSS)	社會服務署 (DSS)
16. Department of Youth Services (DYS)	青年服務署 (DYS)
17. Developmental Delay	發育遲緩
18. Disability	殘障
19. Educational Assessment	教育評估
20. Educational Surrogate Parent	負責教育的代理家長
21. Eligibility	資格
22. Emergency Evaluation	緊急評估
23. Emotional Impairment	精神傷害
24. Evaluation	評估
25. Executive Office of Health and Human Services (EOHHS)	衛生和人道服務執行辦公室 (EOHHS)
26. Extended Evaluation	延長評估
27. Free and Appropriate Public Education (FAPE)	適當的免費公共教育 (FAPE)
28. Full IEP	完整的個人化教育計劃 (IEP)
29. General Curriculum	一般課程
30. Guardian	監護人
31. Hard of Hearing	聽力障礙

TRANSLATION GLOSSARY

English	Traditional Chinese
32. Health Assessment	健康評估
33. Health Impairment	健康障礙
34. Home Assessment	家庭評估
35. Independent Educational Evaluation (IEE)	獨立教育評估 (IEE)
36. Individualized Education Program (IEP)	個人化教育計劃 (IEP)
37. Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)	殘障個人教育法 (IDEA)
38. Initial Evaluation	初始評估
39. Instructional Modification	教育修改
40. Intellectual Impairment	智障
41. Learning Standards	學習標準
42. Least Restrictive Environment (LRE)	限制最少的環境 (LRE)
43. Limited English Proficiency (LEP)	有限英語能力 (LEP)
44. Local Education Agency (LEA)	地方教育機構 (LEA)
45. MA Commission for the Blind (MCB)	麻省盲人委員會 (MCB)
46. MA Commission for the Deaf and Hard of Hearing (MCDHH)	麻省聾人和聽力障礙患者委員會 (MCDHH)
47. MA Rehabilitation Commission (MRC)	麻省康復委員會 (MRC)
48. Manifestation Determination	表現確定
49. Massachusetts Comprehensive Assessment System (MCAS)	麻省綜合評估系統 (MCAS)
50. Measurable Annual Goal	可測量年度目標
51. Neurological Impairment	神經障礙
52. Objectives	目標
53. Parents' Rights Brochure	父母權利手冊
54. Partial IEP	部份個人化教育計劃 (IEP)
55. Performance Level	表現水平
56. Physical Impairment	身體障礙
57. Placement	插班
58. Placement Consent Form	插班應允表
59. Positive Behavioral Supports	正面行為支援
60. Problem Resolution System	解決問題系統
61. Procedural Safeguards	程序保障

TRANSLATION GLOSSARY

English		Traditional Chinese
62.	Progress Report	進展報告
63.	Psychological Assessment	心理評估
64.	Reevaluation	複審
65.	Sensory / Deaf-Blind Impairment	感官/聾盲障礙
66.	Sensory / Hearing Impairment	感官/聽力障礙
67.	Sensory / Vision Impairment	感官/視力障礙
68.	Special Education	特殊教育
69.	Special Education (SPED)	特殊教育 (SPED)
70.	Specially Designed Instruction	特別授課
71.	Specific Learning Impairment	具體學習障礙
72.	State Assigned Student Identifier (SASID)	州頒學生編號 (SASID)
73.	Student Referral Form	學生推荐表
74.	Supplemental Security Disability Income (SSDI)	社會殘障補助 (SSDI)
75.	Supplemental Security Income (SSI)	社會補助 (SSI)
76.	To Make Effective Progress	取得有效的進步
77.	Transition	過渡
78.	Traumatic Head Injury	頭部外傷
79.	Visually Impaired	視覺障礙